

FORMULAIRE DE PLACEMENT POUR LES ÉLÈVES NON ANGLOPHONES

##### DATE\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS**

***Les points 1 à 5 seront achevés par un personnel de l’école. Le point 6 sera achevé par le parent/tuteur légal de l’élève.***

##### 1. Veuiller signer et renvoyer ce formulaire au plus tard le \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

DATE PERSONNE/ADRESSE

**SERVICES OFFERTS AUX ÉLÈVES NON ANGLOPHONES (ELL)**

**2. Votre enfant \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ qui est inscrit(e) au Niveau\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**à l’École \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ est en droit de recevoir des services alloués aux élèves non anglophones (ELL) tels que l*’Éducation* Bilingue ou l’*Anglais comme Nouvelle Langue*.**

*L’Éducation Bilingue (Éducation Bilingue Transitionelle ou “Dual Language”)* est le programme auquel l’enfant est placé(e) pourvu qu’il y ait assez d’élèves à l’école et/ou au district scolaire pour créer un programme d’éducation bilingue basé sur la langue maternelle. Si il n’y a pas assez d’élèves pour offrir un programme d’éducation bilingue à l’école de votre enfant, il ou elle sera placé(e) dans une école du district scolaire où ce programme est offert et le district peut lui offrir le transport gratuit. S’il n’existe aucun program bilingue à cause d’un effectif faible, votre enfant sera placé(e) dans un programme d’Anglais comme Nouvelle Langue.

**3. Les programmmes suivants sont présentement offerts aux élèves non anglophones (ELL) dans cette école:**

Éducation Bilingue  Anglais comme Nouvelle Langue\*

\_\_\_\_\_Éducation Bilingue Transitionelle

\_\_\_\_\_”Dual Language”

**4. Les programmmes d’ Éducation Bilingue suivants sont présentement offerts aux élèves non anglophones (ELL) dans d’autres établissements du district scolaire:**

Éducation Bilingue Transitionelle à l’école \_\_\_\_\_\_\_\_\_ ou aux écoles\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“Dual Language” à l’École \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ou aux Écoles \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Au moins, *le programmes* ***d’Anglais comme Nouvelle Langue*** *sont offerts dans toutes les écoles publiques de l’État* de New York où les élèves non anglophones sont inscrits.

**PLACEMENT**

**5. Votre enfant a été placé(e) provisoirement dans un programme \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**à l’École \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**

***Ȧ être achevé par le parent/tuteur légal:***

**6.** Si votre enfant a été placé(e) provisoirement dans un programme*d’***É*ducation*** **Bilingue Transitionelle** ou un programme “***Dual Language,”*** vous **devez** achever la partie ci-dessous en marquant l’une (1) des boȋtes:

J’ai reçu des informations sur les programmes offerts aux élèves non anglophones (ELL) et j’accepte le placement de mon enfant dans le programme:

Éducation Bilingue Transitionelle ou

“*Dual Language”* à l’école où il/elle a été inscrit(e).

J’ai reçu des informations sur les programmes offerts aux élèves non anglophones (ELL) et j’accepte le placement de mon enfant dans le programme d’*Éducation* Bilingue Transitionelle ou “*Dual Language*” à l’école du district indiquée ci-dessus:

*Éducation* Bilingue Transitionelle ou

“*Dual Language”* à l’école où il/elle a été inscrit(e).

J’ai reçu des informations sur les programmes offerts aux élèves non anglophones (ELL) et je suis entrain d’exercer mon droit au placement de mon enfant au programme:

*Anglais comme Nouvelle Langue*

**Il est entendu que si je ne renvoie pas le formulaire au plus tard le \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mon enfant sera placé(e) dans un *programme d’éducation bilingue (Education Bilingue Transitionelle ou ”Dual Language”)* à l’école où il/elle a été inscrit(e**) **s’il ya a un nombre suffisant d’élèves, ou dans un programme d’éducationn bilingue dans une autre école du district scolaire s’il existe un nombre suffisant d’élèves pou instaurer un progarmme pareil. Sinon, mon enfant sera placé(e)** **dans un programme d’*Anglais comme Nouvelle* *Langue (ENL)*.**

|  |  |
| --- | --- |
| Nom du Parent/Tuteur légal:: | |
| Adresse: | |
| Téléphone (au cours de la journée): | **Téléphone (au cours du soir):** |
| Adresse Email: | |
| Signature: | **Date:** |

|  |  |
| --- | --- |
| **CERTIFICATION** | |
| **To be completed by school officials** (À être achevé par un personnel de l’école)**:**  **I certify that I have reviewed the above information and that the parent or guardian is fully informed regarding ELL programs and the student has been placed in the appropriate program.** | |
| Print Name: | Print Title: |
| Signature: | Date: |